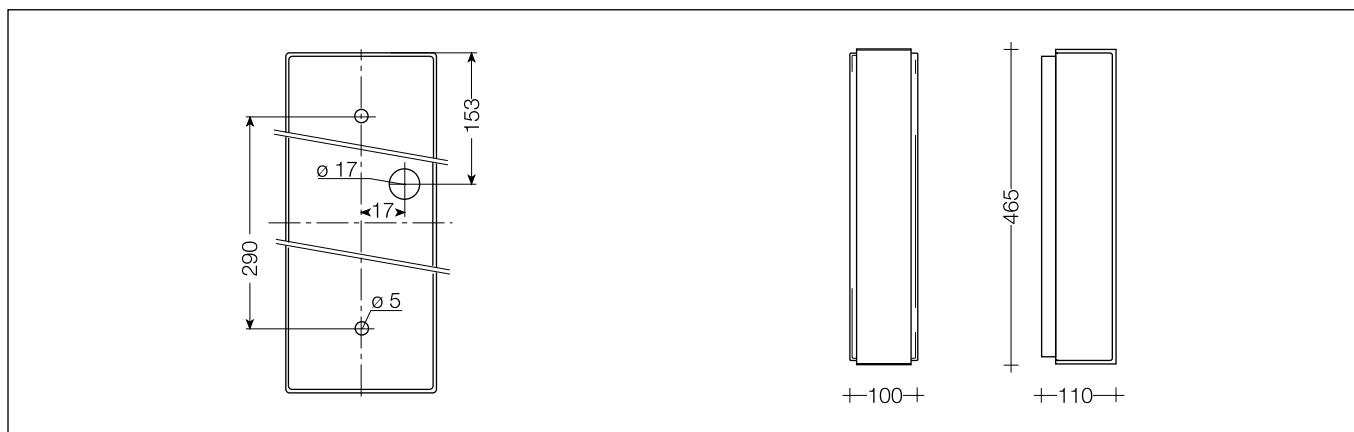


Gebrauchsanweisung
Instructions for use
Fiche d'utilisationWandleuchte
Wall luminaire
AppiqueIP 44  

89 737.3

**Anwendung**

Abgeblendete Wandleuchte für viele Beleuchtungsaufgaben im Innenbereich. Lichtaustritt nach oben und unten. Das Licht der Lampen wird weich und gleichmäßig auf der Befestigungsfläche und im Raum verteilt.

Application

Shielded wall luminaire for many lighting tasks in interior applications. The light emits upwards and downwards. The light from the lamps is distributed softly and uniformly on the installation surface and in the room.

Utilisation

Appique défilée à multiple utilisation dans le domaine de l'éclairage architecturale. La répartition de la lumière vers le haut et vers le bas. Les lampes diffusent une lumière douce et uniforme dans la pièce et sur la surface de fixation.

Leuchtmittel

2 Kompakt-Leuchtstofflampen
TC-DEL 26 W · G 24 q-3

Lamps

2 Compact fluorescent lamps
TC-DEL 26 W · G 24 q-3

Lampes

2 lampes fluorescentes compactes
TC-DEL 26 W · G 24 q-3

Osram: Dulux D/E 26 W
Philips: PL-C 26 W/4P

1800 lm
1800 lm

Osram: Dulux D/E 26 W
Philips: PL-C 26 W/4P

1800 lm
1800 lm

Osram: Dulux D/E 26 W
Philips: PL-C 26 W/4P


1800 lm
1800 lm

Bitte beachten Sie die Betriebshinweise der Lampenhersteller.


Please note the lamp manufacturers' operating instructions.

Veuillez respecter les instructions des fabricants de lampes.


Produktbeschreibung

Leuchte besteht aus Aluminiumguss
Armatur matt geschliffen
Blende aus Edelstahl, poliert
Mundgeblasenes Opalglas
2 Befestigungsbohrungen \varnothing 5 mm
Langlöcher · Abstand 290 mm
1 Leitungseinführung für
Netzanschlussleitung bis \varnothing 10,5 mm
max. $3 \times 1,5^{\square}$
Anschlussklemme $2,5^{\square}$
Schutzleiteranschluss
Fassung G 24 q-3
Elektronisches Vorschaltgerät
220-240 V \sim 0/50-60 Hz
Schutzklasse I
Schutzart IP 44
Schutz gegen Eindringen fester Fremdkörper
> 1 mm und Spritzwasser
 – Sicherheitszeichen
CE – Konformitätszeichen
Gewicht: 2,2 kg

Product description

Luminaire made of die-cast aluminium
Fitter matt brushed
Polished stainless steel shield
Hand-blown opal glass
2 mounting holes \varnothing 5 mm
Elongated holes · 290 mm spacing
1 cable entry for mains supply cable
up to \varnothing 10.5 mm max. $3 \times 1.5^{\square}$
Connecting terminal 2.5^{\square}
Earth conductor connection
Lampholder G 24 q-3
Electronic ballast
220-240 V \sim 0/50-60 Hz
Safety class I
Protection class IP 44
Protected against granular foreign bodies
> 1 mm and splash water
 – Safety mark
CE – Conformity mark
Weight: 2.2 kg

Description du produit

Luminaire en fonte d'aluminium
Armature brossé mat
Visière en acier inoxydable poli
Verre opale soufflé à la bouche
2 trous de fixation \varnothing 5 mm
Trous oblongs · Entraxe 290 mm
1 entrée de câble pour câble de
raccordement jusqu'à \varnothing 10,5 mm
max. $3 \times 1,5^{\square}$
Bornier $2,5^{\square}$
Raccordement de mise à la terre
Douille G 24 q-3
Ballast électronique
220-240 V \sim 0/50-60 Hz
Classe de protection I
Degré de protection IP 44
Protection contre les corps solides
> 1 mm et les projections d'eau
 – Sigle de sécurité
CE – Sigle de conformité
Poids: 2,2 kg

Lichttechnik

Leuchtendaten für das Lichttechnische
Berechnungsprogramm DIALux für
Innenbeleuchtung, sowie Leuchtendaten im
EULUMDAT und im IES-Format finden Sie auf
unserer Website www.glashuette-limburg.de.

Light technique

Luminaire data for the light planning program
DIALux for indoor lighting as well as luminaire
data in EULUMDAT and IES-format you will
find on our website
www.glashuette-limburg.com.

Technique d'éclairage

DIALux est un programme de calcul d'éclairage
pour l'éclairage intérieur. Vous le trouverez sur
le site www.glashuette-limburg.com ainsi que
les données des luminaires aux formats
EULUMDAT et IES.

Sicherheit

Für die Installation und für den Betrieb dieser Leuchte sind die nationalen Sicherheitsvorschriften zu beachten. Der Hersteller übernimmt keine Haftung für Schäden, die durch unsachgemäßen Einsatz oder Montage entstehen. Werden nachträglich Änderungen an der Leuchte vorgenommen, so gilt derjenige als Hersteller, der diese Änderungen vornimmt.

Montage

Netzanschlussleitung in das Leuchtengehäuse einführen und max. 80 mm abmanteln. Armatur mit geeignetem Befestigungsmaterial auf Montagegrund befestigen. Dabei unbedingt beiliegende Dichtungen verwenden. Silikonschläuche über Anschlussadern schieben. Schutzleiteranschluss und elektrischen Anschluss an Klemme vornehmen. Leuchtmittel in Fassung einsetzen. Glas in die unteren Federhaken einrasten, zentrisch schieben und in die oberen Federhaken eindrücken.

Lampenwechsel · Wartung

Anlage spannungsfrei schalten.
Glas von Armatur lösen.
Glas und Leuchte reinigen.
Um die hochwertige Oberfläche der Blende zu erhalten, empfehlen wir die Reinigung mit einem Mikrofasertuch und einem handelsüblichen Glasreiniger.
Lampe wechseln.
Glas auf Armatur befestigen.

Safety indices

The installation and operation of this luminaire are subject to national safety regulations. If damage is caused by improper use or installation, the manufacturer is released from any liability. If the luminaire will subsequently be modified, the person responsible for the modification will be considered as manufacturer.

Installation

Lead mains cable into the luminaire housing and bare wires 80 mm max.
Mount fitter with suitable fixing material onto the mounting surface.
It is imperative to use the enclosed gaskets.
Pull silicone sleeves over the wires, make earth connection and electrical connection to the terminal.
Insert lamp into lampholder.
Insert the glass into the lower spring clips, centre and push it over the upper spring clips.

Relamping · Maintenance

Disconnect the electrical installation.
Take off the glass.
Clean glass and fitter.
In order preserving the high quality surface of the shield, we recommend to clean it with a microfiber cloth and a standard glass cleansing agent.
Change the lamp.
Fix glass to the fitter.

Sécurité

Pour l'installation et l'utilisation de ce luminaire, respecter les normes de sécurité nationales. Le fabricant décline toute responsabilité résultant d'une mise en œuvre ou d'une installation inappropriée du produit. Toutes les modifications apportées au luminaire se feront sous la responsabilité exclusive de celui les effectuera.

Installation

Introduire le câble dans le luminaire et dénuder sur max. 80 mm.
Fixer l'armature sur la surface de montage avec le matériel approprié.
Utiliser dans tous les cas les joints fournis.
Enfiler les gaines de silicone sur les fils de raccordement et procéder à mise à terre et au raccordement électrique à la borne.
Poser la lampe dans la douille.
Encliqueter le verre dans les clips inférieurs, centrer et enforcer dans les clips supérieurs.

Changement de lampe · Entretien

Débrancher l'installation du réseau.
Enlever le verre.
Nettoyer le verre et l'armature.
Pour préserver la haute qualité de surface nous conseillons le nettoyage avec un chiffon de microfibre et un détergent de verre usuel, seulement.
Changer la lampe.
Remettre le verre sur l'armature.

Ersatzteile

Ersatzglas	112173.1EG
Blende	240877M2
EVG	610747
Fassung	630176

Spare parts

Spare glass	112173.1EG
Shield	240877M2
Electronic ballast	610747
Lampholder	630176

Pièces de rechange

Verre de rechange	112173.1EG
Visière	240877M2
Ballast électronique	610747
Douille	630176